

DIFFUSION RADIOTÉLEGRAPHIQUE QUOTIDIENNE D'UN BULLETIN ÉPIDÉMIOLOGIQUE DESTINÉ AUX ADMINISTRATIONS SANITAIRES

L'Organisation Mondiale de la Santé à Genève transmet tous les jours, par l'intermédiaire des postes émetteurs de Radio Suisse S.A. (Genève-Prangins), un *Bulletin épidémiologique* destiné aux administrations sanitaires. Ce Bulletin contient les renseignements officiels les plus récents reçus par l'OMS à Genève sur les cas de peste, de choléra, de fièvre jaune, de variole et de typhus constatés dans les ports maritimes et aériens seulement (section une); sur les mesures de quarantaine appliquées ou rapportées (section deux). Les renseignements officiels portant sur des épidémies de maladies autres que celles mentionnées ci-dessus et présentant un intérêt suffisant au point de vue international figurent également dans ce Bulletin (section trois).

Les administrations sanitaires sont invitées à prendre les dispositions nécessaires pour la réception de ce message radiotélégraphique quotidien, à faire rapport à la Division d'Epidémiologie de l'OMS à Genève (adresse télégraphique: EPIDNATIONS GENÈVE) sur les conditions de réception du Bulletin, et à présenter toutes observations et suggestions qu'elles jugent opportunes au sujet de sa teneur.

La liste des postes émetteurs de Genève-Prangins qui transmettent quotidiennement le *Bulletin épidémiologique* de l'OMS est donnée ci-après. Tout changement dans la liste des postes émetteurs transmettant le Bulletin sera annoncé dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire*.

DAILY TELEGRAPHIC BROADCAST OF AN EPIDEMIOLOGICAL BULLETIN INTENDED FOR HEALTH ADMINISTRATIONS

The World Health Organization, Geneva, transmits every day over the Radio-Suisse S.A. wireless stations (Genève-Prangins), an *Epidemiological Bulletin* destined for Health Administrations. This Bulletin contains latest official information as received by WHO in Geneva, on the occurrence of plague, cholera, yellow fever, smallpox and typhus fever in seaports and airports only (section one); on quarantine measures imposed or withdrawn (section two). Official information on epidemic outbreaks of any disease other than the above, if of sufficient international interest, is also included in this Bulletin (section three).

Health Administrations are urged to make arrangements for the reception of this daily radio-telegraphic message, to report to the Division of Epidemiology, WHO, Geneva (cable address: EPIDNATIONS GENEVA) on the conditions of reception of the Bulletin, and to make any comments and suggestions regarding its contents.

The Genève-Prangins stations transmitting daily the WHO *Epidemiological Bulletin*, are listed below. Any changes in the list of stations transmitting the Bulletin will be announced in the *Weekly Epidemiological Record*.

Indicatif d'appel Call sign	Heure d'émission GMT Time of Emission	Fréquence kc/s Frequency	Longueur d'ondes m Wavelength	Zone desservie Area covered
HBG	09.00	62.5	4 800	Europe
HBG	09.20*	62.5	4 800*	
HBQ 2	09.00	6 945	43.20	Europe
HBQ 2	09.20*	6 945	43.20*	
HBO	09.00	11 402	26.31	Zone méditerranéenne, Afrique — Mediterranean area, Africa
HBF	09.00	18 450	16.26	Méditerranée orientale — Eastern Mediterranean
				Asie du sud-est — South East Asia
				Australie — Australia
				Nouvelle-Zélande — New Zealand
HBZ 2	09.00	14 538	20.64	Région nord-ouest du Pacifique — North Western Pacific Area
HBV	15.00	18 950	15.83	Amérique du Sud — South America
				Afrique occidentale — West Africa
HBV 3	09.00	20 190	14.86	Afrique centrale et méridionale — Central and South Africa
HBZ 3	15.00	14 462	20.74	Amérique du Nord — North America

* Transmis en français.

* Transmitted in French.